

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 30  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

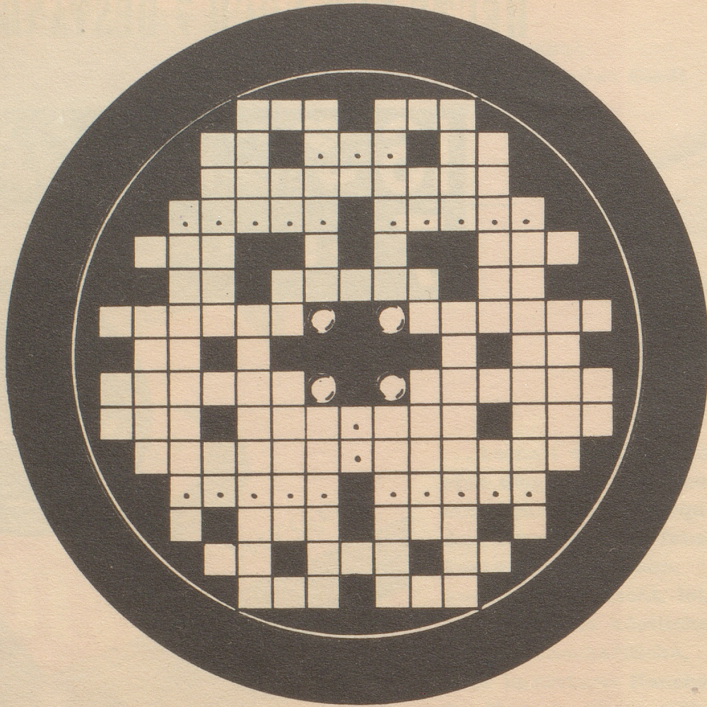
**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Rätsel Nr. 30

1 2  
3 4 5  
6  
7 8  
9 10  
11 12 13  
14 15  
16 17  
18 19  
20 21 22  
23  
24 25  
26 27  
28 29 30  
31 32



BRUN

1 2 3 4 6 8 11 13 15 17 20 22 24 25 26  
5 7 9 12 14 16 18 21 23  
10 19

### Das Symbol des spendefreudigen Spießbürgers!

**Waagrecht:** 1 mein (ital.); 2 ... und Patathon; 3 gehört zu hie und dort; 4 ???; 5 es (englisch); 6 politische Bewegung in Italien; 7 + 8 ??????; 9 bekannter Eisenbahnfahrplan; 10 die Kopfbedeckung Faruks; 11 + 13 = Sumpfwiese; 12 solche Köpfe geben einen hohlen Ton von sich; 13 siehe 11 waagrecht; 14 soviel wie strafen; 15 Vereinbarung, Abmachung; 16 im Ruhestand; 17 umgekehrt Franzosengold; 18 nicht einen Geistes; 19 das Pferd hat sie im Maul; 20 Wie ... ich's meinem Kinde; 21 die Pfade der Tugend sind es oft; 22 umgekehrtes Gewässer; 23 damit kann man den Geruch der Seife verbessern; 24 + 25 = ??????; 26 ... carte; 27 Ei, ei, was ... ich!; 28 chem. Zeichen für Aluminium; 29 Straße in Genf; 30 französ. Artikel; 31 norwegischer Schriftsteller; 32 wie 29 waagrecht.

**Senkrecht:** 1 Vereinigte Staaten; 2 Gegenteil von herauf; 3 ein bestimmtes Gebiet des menschlichen Organismus; 4 chem. Verbindung ( $y = i$ ); 5 chem. Zeichen für Platin (umgek.); 6 hat Freude am Krieg; 7 in diesem Fall wird nicht mehr supponiert; 8 kommt nach do; 9 Autozeichen Hollands (umgek.); 10 härter als Eisen (engl.); 11 Geburtsstadt des Märchendichters Andersen; 12 ..... humanum est; 13 abgek. Männername; 14 ??; 15 die Vermögenslage ist es manchmal (Umlaut = 1 B.); 16 regiert

zufällig in Aegypten; 17 Anschrift an Unbekannte; 18 Eisenbahn-Amtsblatt; 19 fließt, wenigstens symbolisch, bei Wahlkämpfen; 20 der Herrscher Jugoslawiens; 21 der Sintis-Besucher trifft diesen Vogel oft an; 22 angesichts der Gefahr zeigt es sich, ob man es ist; 23 dieser (franz. umgek.); 24 zarte Blume mit großer Farbenpracht; 25 sie können Puder oder auch Sardinen enthalten; 26 sächliches Fürwort.

*Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:*  
«Höflichkeit ist ein Zeichen geistiger Ueberlegenheit»  
(Marcel Collé)

**Waagrecht:** 1 Gans, 2 Aare, 3 Team, 4 Höflichkeit (oe), 5 untreu, 6 Randen, 7 ist, 8 ein, 9 Unze, 10 Emme, 11 se, 12 Wigwam, 13 ao., 14 Tip, 15 real, 16 Brè, 17 Lac, 18 Brille, 19 Ire, 20 N.H., 21 s. d., 22 a. D., 23 Age, 24 Rotsee, 25 Ger, 26 Ren, 27 Ia., 28 Ere, 29 Sägerei (ae), 30 Ueberlegenheit, 31 Tell, 32 Iren, 33 Rune.

**Senkrecht:** 1 Armut, 2 Fahnenstange, 3 ee, 4 Not, 5 Zeichen, 6 BL, 7 Serie, 8 Sel, 9 Fes, 10 Barbar, 11 Salut, 12 irr, 13 Eli, 14 AI, 15 geistiger, 16 RC, 17 Waldsäge (ae), 18 Lehre, 19 All, 20 Ren, 21 Kai, 22 Ebenen, 23 Tenne, 24 ihr, 25 Eid, 26 Mariage, 27 eu, 28 Vaternörder (oe), 29 in, 30 Rente.

## Bruchleidende

finden **sichere Hilfe** auch in schwierigsten Fällen durch neuartige, bestbewährte Bruchbänder ohne Federn. Verlangen Sie gratis meinen «Wegweiser für Bruchleidende» Nr. 2.

**Ad. Ammann-Notz**, Bandagist, Löwenstr. 31, Zürich  
Telefon (051) 27 51 41

## Hilfe dem verdorbenen Magen

Nach jedem Essen 1 Kaffeeleffel voll **Hausgeist-Balsam aus Kräutern** beruhigt und stärkt die Magenerven und hat Heilwirkung gegen: **Blähungen, Völlegefühl, Brechreiz, Unwohlsein, Mattigkeit.** Schmeckt gut, hilft rasch und man fühlt sich wieder wohler. Fr. 1.80, 3.50, kleine KUR Fr. 6.-, Familienpackung Fr. 11.20, erhältl. bei Ihrem **Apotheker u. Drogisten.**



## SAX (Rht.) Tel. (085) 6 52 55 Gasthof Schlöfli

Das Schönste für Familie,  
Hochzeit, Gesellschaft  
**E. und H. Steinhauer**

## Grill-Room, «TRAUBENSTUBE» Wynau

bei Langenthal, an der Zürich-Bern-Straße  
Tel. (063) 3 60 24 **Familie P. Egger**



Generalagentur: Erste Actienbrennerei, BASEL  
Telephon (061) 34 30 43

## Temperament

gewinnen bei Nervenschwäche! Dann eine **Nerven-Fortus-KUR**, Fr. 26.-, Mittelkur 10.40, Proben 5.20, 2.10, erhältlich bei Ihrem **Apotheker und Drogisten**, wo nicht: Fortus-Versand, Postfach, Zürich 1, Tel. (051) 27 50 67.

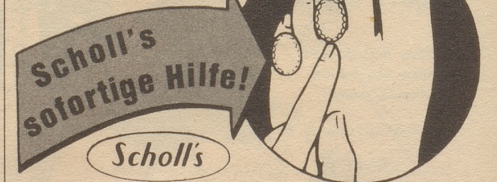
## Versagen deine Nerven Schwinden deine Kräfte

dann hilft

## Dr. Buer's Reinleccithin

Probepackung Fr. 5.70; Normalpackung Fr. 8.70; Kurpackung Fr. 14.70. In Apotheken und Drogerien

## Hühneraugen Hornhaut Ballen



## Zino-pads 6x besser

1. extra weich 2. nicht aufragend 3. hautfarbig  
4. gezackter Rand 5. wasserdicht 6. 4 Ausführungen  
Scholl's Zino-pads «extra weich» beheben den Schmerz im Augenblick • lösen Hühneraugen und Hornhaut rasch und schmerzlos • schonen die empfindlichen Stellen und verhindern die Bildung von Hühneraugen • schützen wund Zehen und Druckstellen • machen enge oder neue Schuhe bequem.

Scholl's extra weiche, lindernde und schützende Zino-pads sind unerreichbar. Kein anderes Pflaster hilft so rasch, keines bietet Ihnen so viel Vorteile. Was Wunder, daß Scholl's Zino-pads das meistverlangte Mittel ist gegen Hühneraugen, Hornhaut und entzündete Ballen. Schachtel Fr. 1.50. In allen Drogerien und Apotheken

**NEU!** Nun auch im Sicht-Etui zu nur Fr. 1.-



Hühneraugen



Hornhaut



Ballen



Weiche H'augen

## Scholl's Zino-pads

## ADLER Mammern

Telephon  
(054) 8 64 47

Herrliches aus Geflügelhof, Kamin und Fischtroig